

## CAP DE L'ESTAT

**22689** LLEI 41/2006, de 26 de desembre, de creació del Consell General de Col·legis Oficials d'Educadores i Educadors Socials. («BOE» 309, de 27-12-2006.)

JUAN CARLOS I

REI D'ESPANYA

A tots els qui vegeu i entengueu aquesta Llei.  
Sapiguen: que les Corts Generals han aprovat la Llei següent i jo la sanciono.

### EXPOSICIÓ DE MOTIUS

La Llei 2/1974, de 13 de febrer, de col·legis professionals, modificada per les lleis 74/1978, de 26 de desembre, de normes reguladores dels col·legis professionals, i 7/1997, de 14 d'abril, de mesures liberalitzadores en matèria de sòl i de col·legis professionals, estableix a l'article 4.4 que quan estiguin constituïts diversos col·legis de la mateixa professió d'àmbit inferior al nacional hi ha d'haver un consell general, per a la creació del qual es necessita una llei d'Estat, segons el que preveu l'article 15.3 de la Llei 12/1983, de 14 d'octubre, del procés autonòmic.

Aquesta situació es produeix en l'actualitat en relació amb la professió d'educador social, el títol oficial de diplomant universitari de la qual va ser establert pel Reial decret 1420/1991, de 30 d'agost, per la qual cosa és procedent crear mitjançant aquesta norma el corresponent Consell General de Col·legis Oficials d'Educadores i Educadors Socials.

#### Article 1. Creació.

Es crea el Consell General de Col·legis Oficials d'Educadores i Educadors Socials com a corporació de dret públic, que té personalitat jurídica i plena capacitat per al compliment dels seus fins d'acord amb la llei.

#### Article 2. Relacions amb l'Administració General de l'Estat.

El Consell General de Col·legis Oficials d'Educadores i Educadors Socials es relaciona amb l'Administració General de l'Estat a través del Ministeri de Treball i Afers Socials.

#### Disposició transitòria primera. Comissió gestora.

1. En el termini de dos mesos des de l'entrada en vigor d'aquesta Llei s'ha de constituir una comissió gestora composta per un representant de cadascun dels col·legis oficials d'educadores i educadors socials actualment que hi ha.

2. La comissió gestora ha d'elaborar en el termini de sis mesos, a comptar de l'entrada en vigor d'aquesta Llei, uns estatuts provisionals reguladors dels òrgans de govern del Consell General de Col·legis Oficials d'Educadores i Educadors Socials, en els quals s'han d'incloure les normes de constitució i funcionament dels òrgans esmentats, amb determinació expressa de la competència independent, encara que coordinada, de cadascun d'aquests.

3. Els estatuts provisionals s'han de trametre al Ministeri de Treball i Afers Socials, que n'ha de verificar

l'adequació a la legalitat i ordenar la publicació, si escau, en el «Butlletí Oficial de l'Estat».

Disposició transitòria segona. *Constitució del Consell General de Col·legis Oficials d'Educadores i Educadors Socials.*

1. El Consell General de Col·legis Oficials d'Educadores i Educadors Socials ha de quedar constituït i adquirir personalitat jurídica i plena capacitat d'obrar en el moment en què es constitueixin els seus òrgans de govern, de conformitat amb el que prevegin els Estatuts provisionals a què es refereix la disposició anterior.

2. En el termini d'un any des de la seva constitució, el Consell General de Col·legis Oficials d'Educadores i Educadors Socials ha d'elaborar els estatuts que preveu l'article 6.2 de la Llei 2/1974, de 13 de febrer, de col·legis professionals, que s'han de sotmetre a l'aprovació del Govern, a través del Ministeri de Treball i Afers Socials.

#### Disposició final única. Entrada en vigor.

Aquesta Llei entra en vigor al cap de 20 dies de la publicació en el «Butlletí Oficial de l'Estat».

Per tant,  
Mano a tots els espanyols, particulars i autoritats, que compleixin aquesta Llei i que la facin complir.

Madrid, 26 de desembre de 2006.

JUAN CARLOS R.

El president del Govern,  
JOSÉ LUIS RODRÍGUEZ ZAPATERO

## MINISTERI D'AFERS EXTERIORS I DE COOPERACIÓ

**22694** APLICACIÓ provisional de l'Acord entre el Regne d'Espanya i la República Francesa relatiu a l'Oficina de Controls Nacionals Juxtaposats de Biriatu, fet a Madrid el 13 de novembre de 2006. («BOE» 309, de 27-12-2006.)

### ACORD ENTRE EL REGNE D'ESPANYA I LA REPÚBLICA FRANCESA RELATIU A L'OFICINA DE CONTROLS NACIONALS JUXTAPOSATS DE BIRIATU

El Regne d'Espanya i la República Francesa, denominats «les parts»,

Atès el Conveni entre Espanya i França relatiu a les oficines de controls nacionals juxtaposats, de 7 de juliol de 1965, denominat «el Conveni»;

Atès el Bescanvi de notes de 18 de juny de 1976 entre Espanya i França sobre la creació d'oficines de controls juxtaposats a Biriatu i el Pertús, denominat «el Bescanvi de notes diplomàtiques de 18 de juny de 1976»;

Atès que en la localització actual del peatge d'autopista de Biriatu situat en territori francès a un nivell superior de les oficines de controls juxtaposats del mateix nom hi ha un fort risc d'accidents; que per tant es requereixen mesures que protegeixin l'interès general, en particular el des-

plaçament de la barrera de peatge al lloc on hi ha l'Oficina de Control esmentada i la reubicació consegüent de l'emplaçament d'aquesta,

Han convingut:

#### Article 1.

Es conclou el present Acord amb la finalitat de mantenir les capacitats i els mitjans de control dels funcionaris de les dues parts en l'emplaçament de l'Oficina de Controls Nacionals Juxtaposats de Biriato després de reestructurar-lo.

#### Article 2.

La zona de control que preveu el Conveni queda delimitada en finalitzar les obres tal com s'indica en el plànol número 1 annex al present Acord, que constitueix part integrant d'aquest últim.

Aquesta zona comprèn dos sectors:

a) un sector reservat als funcionaris espanyols (de color vermell en el plànol núm. 1) que inclou els locals d'ús de les oficines i instal·lacions perifèriques útils per als controls efectuats en el marc dels tractats i acords en vigor;

b) un sector reservat als funcionaris francesos (de color blau cel en el plànol núm. 1) que inclou els locals d'ús de les oficines i instal·lacions perifèriques útils per als controls efectuats en el marc dels tractats i acords en vigor.

Els límits en aquesta zona s'indiquen de la manera següent:

dues línies blanques longitudinals pintades a l'autopista;

una barana al pont i un enreixat instal·lat als vorals de la secció d'autopista corresponent al sector reservat als funcionaris espanyols.

Les administracions de les dues parts presents en el lloc han de garantir, cadascuna respecte a la zona reservada per a cadascuna, la conformitat i el manteniment en bon estat d'aquests senyals de delimitació.

#### Article 3.

La línia de delimitació entre els sectors on els agents de cada part exerceixen els controls que preveu l'article 5 del Conveni, tal com s'especifica a l'article 1 del Conveni i fixada mitjançant l'article 2 del Bescanvi de notes diplomàtiques de 18 de juny de 1976, queda desplaçada 125 metres respecte al seu emplaçament actual cap al territori espanyol. A partir d'ara es troba, en el territori francès, a 80 metres de distància de la frontera geogràfica legal, situada al riu Bidasoa.

El nou traçat s'indica en el plànol núm. 1 per mitjà d'una línia negra discontinua sobre fons groc. A

l'autopista, està assenyalat per dues línies discontinues blaves transversals.

#### Article 4.

Durant el període d'execució de les obres i per adaptar la configuració de l'emplaçament a les necessitats de la seva realització, les administracions interessades, de conformitat amb el que disposa l'article 2, apartat 3, del Conveni, han d'aportar de mutu acord les posteriors modificacions necessàries per delimitar la zona i, en particular, els llocs de la seva ubicació respectiva, així com els llocs de control. La Comissió Mixta ha de preparar els acords corresponents en aplicació del que disposa l'apartat 1.a) de l'article 26 del Conveni.

#### Article 5.

Segueixen sent aplicables totes les altres disposicions fixades en el Bescanvi de notes diplomàtiques del 18 de juny de 1976.

#### Article 6.

El present Acord es pot modificar amb la consulta prèvia i segons el dictamen de la Comissió Mixta que preveu l'article 26 del Conveni.

S'aplica provisionalment des de la data de la seva signatura.

Cadascuna de les parts ha de notificar a l'altra el compliment dels requisits constitucionals necessaris per a l'entrada en vigor del present Acord, que té lloc al cap de dos mesos, a comptar de l'endemà de la recepció de la segona notificació.

El present Acord es conclou per un període inicial de cinc anys. Es renova tàcitament per nous períodes de cinc anys, llevat que una de les parts el denunciï després de reunir-se la Comissió Mixta i, almenys, amb una antelació de sis mesos abans que es compleixi un període de cinc anys. La denúncia produeix efectes el primer dia del mes següent a la data en què es comuniqui.

Fet a Madrid el 13 de novembre de 2006, en dos exemplars, tots dos en espanyol i francès, i tots dos textos són igualment autèntics.

Pel Regne d'Espanya,  
*Luis Calvo Merino,*

Subsecretari d'Afers Exteriors  
i de Cooperació

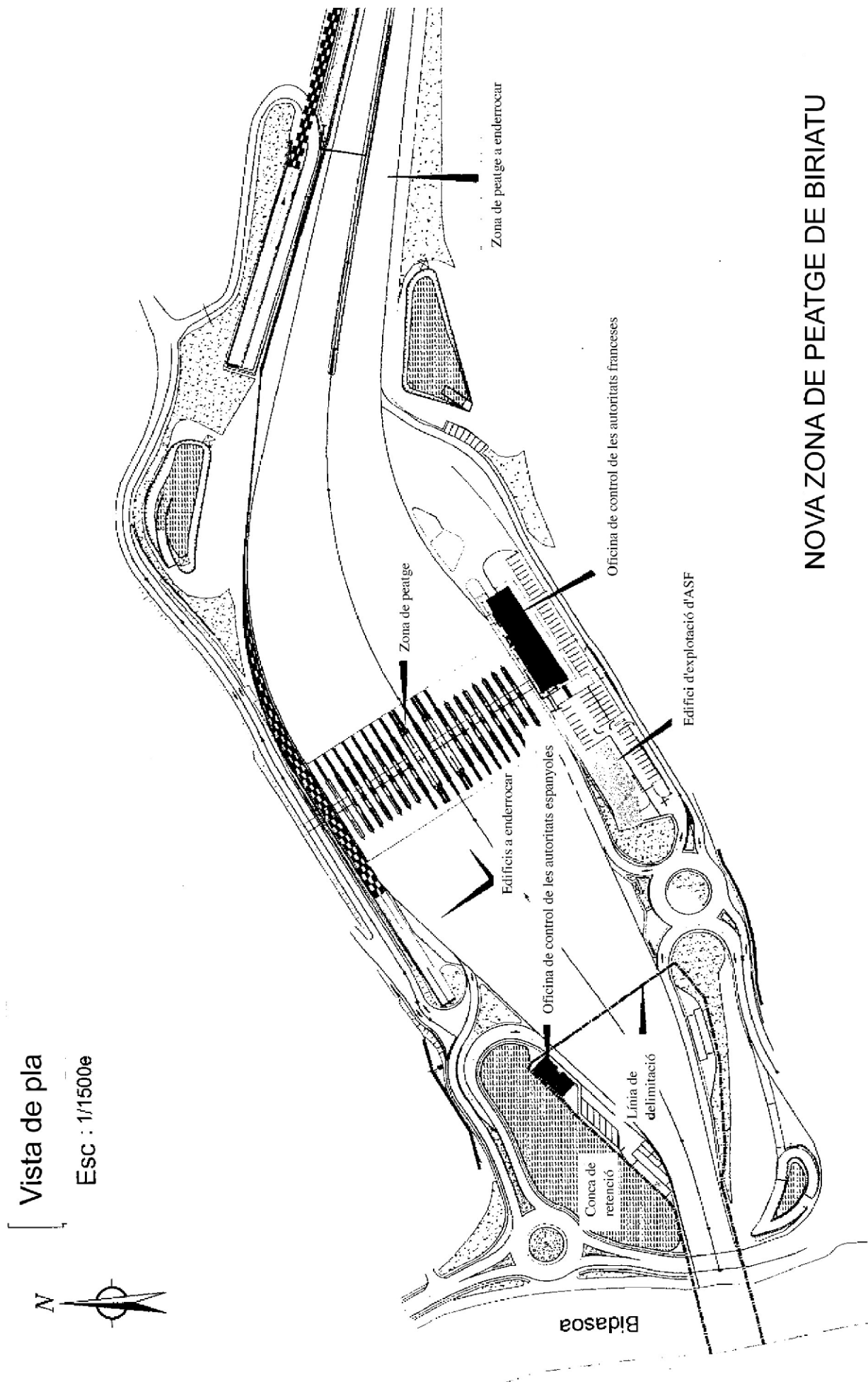
Per la República Francesa,  
*Claude Marie Blanchemaison,*

Ambaixador de la República  
Francesa a Espanya

El present Acord s'aplica provisionalment a partir del 13 de novembre de 2006, data de la seva signatura, segons estableix l'article 6.

Es fa públic per a coneixement general.

Madrid, 15 de novembre de 2006.—El secretari general tècnic del Ministeri d'Afers Exteriors i de Cooperació, Francisco Fernández Fábregas.



NOVA ZONA DE PEATGE DE BIRIATU